

CWS/4BIS/4

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 22 فبراير 2016

## اللجنة المعنية بمعايير الويبو

### الدورة الرابعة المجتمعة مجددا

جنيف، من 21 إلى 24 مارس 2016

### تقرير مرحلي عن إعداد المرفقين الخامس والسادس، ومراجعة معيار الويبو ST.96

وثيقة من إعداد الأمانة

#### مقدمة

1. منذ تقديم التقرير المرحلي في الدورة الرابعة للجنة المعنية بمعايير الويبو (اللجنة) التي انعقدت في مايو 2014، واصلت فرقة عمل XML4IP مناقشاتها، من خلال منتداهما الإلكتروني ومؤتمر إلكتروني عن بعد واجتماعات مباشرة، بغية تنفيذ المهمة رقم 41: "إعداد اقتراح بشأن المرفقين الخامس والسادس من المعيار ST.96 لتعتمدهما اللجنة المعنية بمعايير الويبو، والتأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.96".

2. وأعدت فرقة عمل XML4IP اقتراحا بشأن المرفقين الخامس والسادس لمعيار الويبو ST.96 كي تنظر فيه اللجنة وتعتمد في هذه الدورة (انظر الوثيقة CWS/4BIS/12). وراجعت فرقة عمل XML4IP المعيار ST.96 مرتين في مايو وديسمبر 2015.

#### مراجعة معيار الويبو ST.96

##### الإصدار 2.0

3. كما سبق وأن أشرت اللجنة في مايو 2014 (انظر الوثيقة CWS/4/6)، تعمل فرقة عمل XML4IP على الإصدار 2.0 للمعيار ST.96 منذ 2012 وتمت الموافقة على هذا الإصدار في مايو 2015. وفي الإصدار 2.0، روجع متن المعيار ST.96 وكذلك مرفقاته الأربعة.

4. وجاء الإصدار 2.0 بتحسينات كبيرة، مثل تعزيز توثيق مخططات XML. وتتصل التغييرات الرئيسية بما يلي:

- الصور والدفع ومراجع الفقرات والأرقام في المجال العام؛

- وتصنيف البراءات والبيانات البليوغرافية ونشر البراءات وإعادة نشر البراءات في مجال البراءات؛
- وفئات العلامات والعلامات الجماعية وتصنيف السلع والخدمات في مجال العلامات التجارية؛
- وتصنيف لوكارنو وفئة زاوية المنظور في مجال التصميم.

5. ونشر الإصدار 2.0 على موقع الويبو في: <http://www.wipo.int/standards/en/st96/v2-0>.

#### الإصدار 2.1

6. أطلق الإصدار 2.1 لتصحيح بعض الأخطاء الطفيفة وإضافة مكونات جديدة إلى مخطط XML للمعيار ST.96 (المرفق الثالث)، وأيضاً ارتقت أجزاء أخرى من المعيار ST.96 إلى الإصدار 2.1، بما فيها متن المعيار، وذلك لضمان الاتساق فيما بين مختلف الأجزاء. وتشمل التغييرات التي جاءت في الإصدار 2.1 ما يلي:

- تحديث بعض المكونات المتعلقة بالفقرات، مثل com:SmallCapital و com:Sub و com:Sup؛
- إضافة قيمة ترقيم جديدة (Points) "Pt" إلى com:MeasureUnitCodeType؛
- إضافة com:PublicationContact إلى بعض مكونات العلامات التجارية، مثل tmk:ApplicantType؛
- إضافة قيمة ترقيم جديدة "Breeder" إلى المكون الموجود com:RoleCategoryType.

7. والإصدار 2.1 هو أحدث إصدار حتى تاريخ إعداد هذه الوثيقة، وهو منشور على موقع الويبو في: [http://www.wipo.int/standards/en/part\\_03\\_standards.html](http://www.wipo.int/standards/en/part_03_standards.html).

#### أنشطة أخرى لفرقة عمل XML4IP

8. بعد اجتماع اللجنة في مايو 2014، عقدت فرقة عمل XML4IP أربعة اجتماعات بأهداف محدّدة:

- الاجتماع في ألكزانديرا، الولايات المتحدة الأمريكية (أكتوبر 2014)، عُقد أساساً لتطوير مخطط XML للعلامات التجارية، وتحديدًا للإخطار الإلكتروني في نظام مدريد؛
- والاجتماع في لندن، المملكة المتحدة (نوفمبر 2014)، عُقد أساساً لإعداد المشروع النهائي للمرفقين المتبقين الخامس والسادس، ولتطوير الإصدار 2.0؛
- والاجتماع في جنيف، سويسرا (يونيو 2015)، عُقد أساساً لاستكمال الصيغة النهائية للمرفقين الخامس والسادس؛
- والاجتماع في ألكزانديرا، الولايات المتحدة الأمريكية (أكتوبر 2015)، عُقد أساساً لإعداد مشروع مكونات المخططات لإخطارات نظام مدريد وإخطارات نظام لاهاي.

9. وكان من أنشطتها الأخرى مشاطرة خطة تنفيذ المعيار ST.96 وتجارب كل مكتب مع المكاتب الأخرى في الاجتماع المباشر ومن خلال المنتدى الإلكتروني لفرقة العمل. وهذا النوع من التعاون مفيد جداً للتكافل معاً من أجل تنفيذ المعيار ST.96 وتسهيل تبادل البيانات بين المكاتب.

10. وللتجارب مع القضايا أو الطلبات الخاصة، تستعمل فرقة عمل XML4IP سجلها (Issue Register) الذي كان يحتوي على 585 قضية مسجلة حتى تاريخ إعداد هذه الوثيقة. وقد أقلل العديد من هذه القضايا ولا تزال حوالي 40 قضية منها مفتوحة حتى الآن.

## خطة العمل

11. استلمت فرقة عمل XML4IP طلبات لتوسيع نطاق المعيار ST.96 من أجل تلبية متطلبات عمل إضافية. وقد عاجلت العديد منها وبعضها لا يزال مطروحا كما هو مبين أدناه.

## مجال عام

- رزمة/معاملة للإيداع الشبكي والتجديد الشبكي في خدمة الشبكة الواحد

## مجال البراءات

- تقرير البحث/الرأي الكتابي
- البيانات البليوغرافية لأغراض شهادة الحماية التكميلية (SPC)
- تجديد البراءة
- وثيقة الأولوية
- بيانات الوضع القانوني
- استمارات PCT
- المعاملات
- التعديل

## مجال العلامات التجارية

- الإخطار الإلكتروني في نظام مدريد

## مجال التصاميم

- الإخطار الإلكتروني في نظام لاهاي
- البيانات البليوغرافية للتصاميم

12. واتفقت فرقة عمل XML4IP مبدئيا على إضافة العناصر التالية في الإصدار المقبل لمخطط XML للمعيار ST.96.

- الإخطار الإلكتروني في نظام مدريد
- الإخطار الإلكتروني في نظام لاهاي
- البيانات البليوغرافية لأغراض شهادة الحماية التكميلية (SPC)
- تقرير البحث/الرأي الكتابي

13. ومن أجل إعداد الإصدار المقبل لمخطط XML للمعيار ST.96، تعتزم فرقة عمل XML4IP تنظيم اجتماع مباشر في 2016.

14. إن اللجنة مدعوة إلى:

(أ) الإحاطة علماً بنتائج عمل فرقة عمل XML4IP وتقرير رئيس فرقة العمل، كما هو مفصّل في هذه الوثيقة؛

(ب) والإحاطة علماً بخطة عمل فرقة عمل XML4IP المشار إليها في الفقرات 11 إلى 13 أعلاه.

[نهاية الوثيقة]